

# MONICA ANTEZANA

„THE G STRING THEORY“ © BO LAROLA

## Productions available for touring

- „Der Carpenter Effekt“ (2012)/  
2 performers, stage 10 x 10 m, 60 min
- „The G String Theory“ (2009)/  
5 performers, stage 12 x 12 m, 70 min,  
chairs scattered around the stage
- „babel fish moves. Universal Movement  
Translations“ (2008)/solo,  
stage 10 x 10 m, 40 min
- „We don't know where we come from,  
but come we did!“ (2007)/  
solo, stage 10 x 10 m, 25 min

[www.monicaantezana.com](http://www.monicaantezana.com)



Monica Antezana, 1977 in Bolivien geboren, ist Choreografin, Performerin und Tanzpädagogin. Sie hat einen BA der Rotterdamer Dansacademie in Tanz/Schwerpunkt Choreografie und einen MA in Performance Studies der Universität Hamburg. Außerdem studierte sie Erziehungswissenschaften an der Universidad Mayor de San Simón in Cochabamba, Bolivien. Sie lehrt Tanzpädagogik, Improvisation und Komposition. Von 2006 bis 2008 choreografierte und tanzte sie fünf Solostücke; 2009 schuf sie ihr erstes Gruppenstück „The G String Theory“ und 2012 wird sie mit Jochen Roller an einem Duo mit dem Titel „Der Carpenter-Effekt“ arbeiten. 2007 war sie Artist in Residence bei K3 – Zentrum für Choreographie | Tanzplan Hamburg. Ihr Solo „babel fish moves. Universal Movement Translations“ wurde zur TANZPLATTFORM DEUTSCHLAND 2010 eingeladen.

**MEINE CHOREOGRAFISCHE ARBEIT VERBINDET DIE PERFORMANCE VON (AUSSER-)ORDENTLICHEN WISSENSCHAFTLICHEN UND POP-KULTURELLEN LEHREN, UM EINE BEHARRLICHE IDEE, DIE MAN TANZ NENNT, ZU UNTERSUCHEN.**

**Monica Antezana**

Der Verstand gibt sich sexy, der Intellekt bemächtigt sich des Körpers. Die aus Bolivien stammende Hamburger Choreografin Monica Antezana liebt das Paradoxe im aufreizenden Verwirrspiel zwischen Kopf und Körper. Alltagsweisheiten, durchmischt mit philosophischer und wissenschaftlicher Erkenntnis, aufgeschüttelt mit einer Prise Popkultur und einer gehörigen Portion Humor, geben das Grundmuster für ihre choreografischen Ausflüge in immer wieder absurde Bewegungsfundungen vor.

Dabei erweist sich die charismatische Tänzerin vor allem in ihren Soloarbeiten als überzeugendste Interpretin ihrer Ideen. Ihre Attraktivität birgt dennoch nicht allein das Geheimnis ihrer einnehmenden Performance.

Mit jedem Zitat, mit jeder ausformulierten Geste, mit der sie uns beispielsweise in ihrem Solo „babel fish moves“ eine weitere These über die verwickelte Kommunikation und letztlich unmögliche Übersetzbarkeit von Tanz und Bewegung verkaufen möchte, verweist sie schlussendlich auf sich selbst. Preist sich an. Wie in einem dieser Werbespots, in denen hinter der Person das Produkt zur Nebensache wird. Und genau darin liegt der Clou ihrer absurden Tanztheaterlektionen, deren Prinzip sie in dem Stück „The G String Theory“ erstmalig auf eine Gruppe übertragen hat. Die dramaturgische Handschrift ihres Mentors und zeitweise choreografischen Kollaborateurs Jochen Roller ist zwar erkennbar. Doch haben Antezanas Choreografien ihren ganz eigenen Stil und Kopf. **Irmela Kästner**

Monica Antezana, born 1977 in Bolivia, is a choreographer, performer and dance pedagogue. She obtained a BA in Dance/Differentiation Choreography from the Rotterdam Dance Academy (Netherlands) and a MA in Performance Studies from the Hamburg University. In addition she studied Education Science at the Major University San Simón in Cochabamba, Bolivia. She teaches Educational Dance, Dance Improvisation and Dance Composition. Between 2006 and 2008 she choreographed and performed five solo pieces, in 2009 she created her first ensemble piece „The G String Theory“ and in 2012 is collaborating with Jochen Roller in a duo piece named „Der Carpenter-Effekt“. She was artist in residence at the K3 – Center for Choreography | Tanzplan Hamburg in 2007. The GERMAN DANCE PLATFORM invited her solo „babel fish moves. Universal Movement Translations“ in 2010.

**MY CHOREOGRAPHIC WORK ASSEMBLES THE PERFORMANCE OF (EXTRA)ORDINARY SCIENTIFIC AND POP-CULTURE BELIEFS, IN ORDER TO TEST A PERSEVERING IDEA CALLED DANCE.**

**Monica Antezana**

Rationality comes on sexy; the intellect takes hold of the body. Bolivian-born, Hamburg-based choreographer Monica Antezana loves the paradox inherent in the provocative confusion which prevails between mind and body. Everyday pearls of wisdom blended with philosophical and scientific citations, shaken up with a pinch of pop culture and a good dose of humour – this is the basic recipe for her choreographic excursions into ever more absurd movement inventions.

Especially in her solo works, this charismatic dancer shows that she is the most convincing interpreter of her ideas. But her attractiveness is not the only secret of her winning performance.

With every quote, every fully formulated gesture aimed at selling us another theory on how complicated communication is and how impossible it is to translate dance and movement, such as in her solo „babel fish moves“, she ultimately refers back to herself, sells herself. Like in one of those commercials where the product becomes secondary to the person promoting it. And that is precisely where the key to her absurd dance theatre lessons lies, the principle of which she transposed to a group format for the first time, in the piece „The G String Theory“. The dramaturgical signature of her mentor and sometime collaborator Jochen Roller may still be discernible. But Antezana's choreographies have their own mind and style. **Irmela Kästner**